

**Informazioni e/o chiarimenti di gara**

---

**Riferimento**

Bando di gara pubblicato su  
GUUE n 2017/S 112-226250 del 14.06.2017

Data 12/07/2017

---

**Fornitura di strumentazione per misure di radiazioni ionizzanti - Siti Sogin di Caorso, Garigliano, Trino, Latina, Trisaia, Saluggia e Casaccia.**

**ID Gara: C0101F16**CPV: 384341000

---

**RICHIESTE DI CHIARIMENTI E RISPOSTE****• QUESITO N.5- Prot n. 41082 del 23/06/2017**

1. A pag. 8 art. 3.3 del disciplinare di gara, si cita l'art.48 comma 7 del Codice di Appalti, che vieta ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in raggruppamento.

Tale divieto è da intendersi applicabile ai SINGOLI LOTTI, ossia è fatto divieto partecipare allo STESSO lotto in più di un raggruppamento e individualmente, ma è invece possibile partecipare in più di un raggruppamento e individualmente a lotti DIVERSI?

**LOTTO 5 - Fornitura Strumentazione monitoraggio da rilascio - Centrale di Trino – CIG 6830834689**

2. A pag. 4 della Specifica Tecnica TR SG 00121 si richiede che i sistemi di spettrometria gamma, oggetto di fornitura, siano uguali ai sistemi presenti sul sito di Bosco Marengo e in particolare siano intercambiabili e interfacciabili con i sistemi già esistenti. Che cosa si intende con intercambiabili e interfacciabili? È sufficiente che svolgano lo stesso tipo di analisi con prestazioni equivalenti o superiori, al fine di stabilire se i materiali dovranno essere o meno sottoposti al Controllo Finale per il rilascio?
3. A pag. 8 della Specifica Tecnica TR SG 00121 si indica che il sistema dovrà essere equipaggiato con uno o più rivelatori, mentre a pag. 17 dello stesso documento, si richiede esplicitamente che il sistema sia equipaggiato con n.2 rivelatori al Germanio. Si chiede cortesemente di indicare il numero esatto di rivelatori richiesti per ciascuno sistema di monitoraggio.
4. A pag. 8 e pag. 17 della Specifica Tecnica TR SG 00121, sono elencate caratteristiche contrastanti circa il range di energia richiesto per i rivelatori al Germanio. A pag. 8 si indica il range di energia: 40 keV – 10 MeV, a pag. 17 il range di energia parte da 3 keV. Si chiede cortesemente di indicare il corretto range di energia.
5. A pag. 8 della Specifica Tecnica TR SG 00121 nell'elencare le caratteristiche dei rivelatori al Germanio, si fa riferimento "ad un raffreddamento elettrico, senza tubi esterni, con tutta l'elettronica digitale integrata con connessione USB", a pag. 17 dello stesso documento si richiede invece esplicitamente il "raffreddamento elettrico modello CP5".

64



Il CP5 è un nome commerciale di un modello di sistema di raffreddamento, è motivo di esclusione proporre un modello equivalente o superiore, ma che non viene denominato commercialmente come CP5?

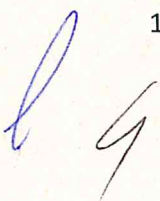
6. A pag. 12 della Specifica Tecnica TR SG 00121 si riporta quanto segue: **“Il fornitore dovrà prendere visione dei locali in sede di sopralluogo obbligatorio degli stessi e dovrà dichiarare le eventuali esigenze di movimentazione e manovra”**, mentre a pag. 9 del disciplinare di gara si indica esplicitamente che il sopralluogo per il lotto 5 NON è necessario.  
Si chiede cortesemente di chiarire l’obbligatorietà o meno del sopralluogo, e di indicare eventualmente la persona responsabile di riferimento con cui poter prendere appuntamento al fine di ottemperare alla richiesta.
7. Dato che la fornitura richiesta deve essere uguale a quanto già presente presso il sito di Bosco Marengo, si ritiene necessario il sopralluogo presso il sito di Bosco Marengo.  
Si richiede pertanto un contatto di riferimento per poter prendere appuntamento.
8. A pag. 17 della Specifica Tecnica TR SG 00121 si chiede al fornitore di fornire, in fase di offerta, documentazione tecnica relativa a sistemi analoghi già prodotti, mentre nel disciplinare di gara non si richiede di allegare alcuna documentazione tecnica. Quanta riportato nella Specifica Tecnica è un refuso o è necessario allegare la documentazione ivi richiesta, se sì, in quale busta è corretto inserirla?

#### **LOTTO 4 - Fornitura Strumentazione monitoraggio intermedio - Centrale di Latina e di Trino – CIG 6830819A27**

9. A pag. 11 della Specifica Tecnica TR RC 00258 si elenca la documentazione tecnica da dover allegare all’offerta, mentre nel disciplinare di gara non si richiede di allegare alcuna documentazione tecnica. Quanta riportato nella Specifica Tecnica è un refuso o è necessario allegare la documentazione ivi elencata, se sì, in quale busta è corretto inserirla?
10. Si conferma che il sopralluogo è obbligatorio solo per il sito di Trino e NON per quello di Latina, come indicato a pag. 9 del disciplinare di gara.

#### **○ RISPOSTA N.5**

1. Vedi Risposta n. 2 dei Chiarimenti del 27.06.2017
2. A meno dei radionuclidi di riferimento i sistemi devono essere il più possibile confrontabili con le metodiche operative del sistema di Bosco Marengo. Ulteriori informazioni specifiche sono state fornite in sede di sopralluogo.
3. 2 Rivelatori
4. Range 40-10 MeV
5. Il sistema di raffreddamento elettrico CP5 è esemplificativo del tipo di modello, è necessario un modello di pari caratteristiche
6. Vedere Risposta n. 3 dei Chiarimenti del 27.06.2017
7. Ulteriori informazioni specifiche sono state fornite in sede di sopralluogo
8. Si conferma quanto previsto al par. 16.1.15 del Disciplinare di gara
9. Si conferma quanto previsto al par. 16.1.15 del Disciplinare di gara
10. Si conferma



- **QUESITO N.6 - Prot n. 41736 del 27/06/2017**

**LOTTO 1 - Fornitura strumentazione per il monitoraggio del personale – CIG 6584122D58 - Centrale del Garigliano**

1. Pag. 5/12 della Specifica Tecnica GR RS 01167: Si chiede conferma del livello di confidenza richiesto per i valori di MDA indicati per Co-60, Sr-90, Am-241 e Cs-137.
2. Pag. 5/12 della Specifica Tecnica GR RS 01167: Si chiede conferma che l'area totale sensibile indicata si riferisca alla superficie totale degli scintillatori plastici impiegati e non al singolo rivelatore.
3. Pag. 8/12 della Specifica Tecnica GR RS 01167: Si chiede conferma che il volume minimo indicato di 5 litri per il tronco lato anteriore sia riferito al totale volumetrico dei (minimo) 3 rivelatori plastici
4. Pag. 8/12 della Specifica Tecnica GR RS 01167: Si chiede conferma della geometria da utilizzare per la richiesta schermatura da 5 cm di piombo per la parte posteriore del portale. Deve essere collocata a protezione di quali rivelatori (testa, tronco, mani, piedi, etc...)?

- **RISPOSTA N.6**

1. Si conferma
2. Si conferma
3. Il volume è riferito a ciascun rivelatore
4. Lo schermatura va posta dietro ciascun rivelatore

- **QUESITO N.7 Prot n. 42153 del 28/06/2017**

**LOTTO 1 - Fornitura strumentazione per il monitoraggio del personale – CIG 6584122D58 - Centrale del Garigliano**

In data 21/06/2017, al fine di effettuare il sopralluogo presso la Centrale Nucleare del Garigliano nell'ambito del LOTTO 1, abbiamo contattato il referente indicato sul disciplinare di gara, la Dott.ssa Licusati, ma risulta non essere presente sull'impianto. Si richiedere cortesemente di indicare un'altra persona da contattare in sua vece.

- **RISPOSTA N. 7**

Si conferma il riferimento dell'ing. Licusati per il sopralluogo, contattabile all'indirizzo di posta elettronica riportato al par. 4.4 del Disciplinare di gara.

**Il termine di scadenza per la presentazione delle offerte è prorogato alle ore 12:00 del 21/07/2017.**

Il termine per i chiarimenti è scaduto il giorno 04/07/2017

**Il Responsabile**  
**Area Servizi e Forniture Strumentali**  
**Marco Castagnari**

